

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 34 (1944)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** [Handarbeiten und Mode]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



32

Abb. 32. Kurze Jacke mit Bordürenmuster, für 8 bis 10 Jahre.

**Material:** Weiss und dunkelfarbige feine Wolle, im ganzen etwa 400 g, Stricknadel Nr. 2, acht Knöpfe.

**Strickart:** Glatte Fläche, d. i. lin rechte Maschen, zurück linke Maschen; dabei die Bordüren miteinstricken (4 Maschen — 1 cm breit).

**Linker Vorderteil:** Am unteren Rand dunkelfarbige mit dem Taillenschildchen auf einen Anschlag von 66 Maschen beginnen. Dann 4 cm hoch abwechselnd 1 Masche rechts, 1 Masche links stricken. Anschliessend den linken Vorderteil weiterarbeiten, wobei für die fertigen Bordüren der nicht verwendete Arbeitfaden jeweils auf der Rückseite der Arbeit weiterzuführen ist. Die vordere Verschlussblende wird später extra gestrickt und angenäht. An der Seite sind Maschen schmalblende vier später extra gestrickt und angenäht. An der Seite sind Maschen schmalblende vier später extra gestrickt und angenäht. An der Seite sind Maschen schmalblende vier später extra gestrickt und angenäht.

**Ärmel:** Unten dunkelfarbige mit 72 Maschen beginnen, 8½ cm hoch 1 Masche rechts, 1 Masche links stricken. Dann die Bordüren nach der Abbildung in entsprechender Anordnung ausführen. An den Seiten Maschen zur für die Armkugel Maschen abnehmen. Ausarbeiten: Alle Teile durch Naht verbinden. Die Blenden unten dunkelfarbige auf 16 Maschen Anschlag beginnen und in glatter Fläche erforderlich hoch stricken, dabei der rechten Blende 8 Knöpfchen miteinstricken. Die Blenden des vorderen Bündels annehmen, durch das Coller eine gedrehte Kordel ziehen, die Pomponabschluss erhält.

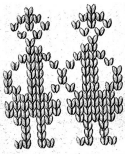
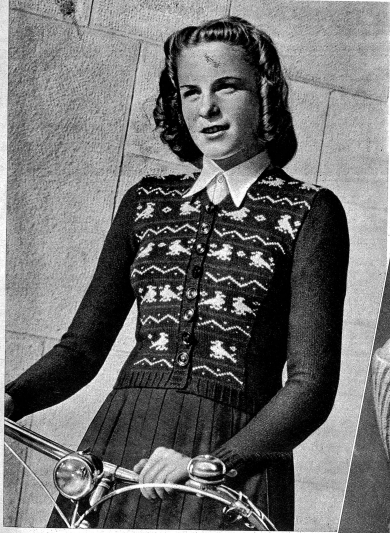


Abb. 33. Kurze Jacke mit eingestricktem Bordürenmuster. Grösse 42.

**Material:** Etwa 400 Gramm dunkelblau, 100 Gramm weiss und 50 Gramm hellrotte mittelharte Sportwolle, Nadeln Nr. 2½, acht Knöpfe.

**Strickmuster:** Linke Fläche (das ist Vorderseite der Arbeit linke M. (Maschen), Kehrseite der Arbeit rechte M.), Bordürenstelle: Rechte Fläche (das ist Vorderseite der Arbeit rechte M., Kehrseite der Arbeit linke M.).

**Arbeitsweise:** Rücken: Für dunkelblau, oben Bordüren. Unten mit 120 M. beginnen. Für den Rand 5 cm hoch abw. (abwechselnd) 1 M. rechts, 2 M. links stricken. Dann in linker Fläche fortfahren, dabei seitlich zuerst M. ab., dann wieder M. zunehmen. Armausschnitt, Schulteranschlag und Halsrand durch M.-Abnahme bilden. Linker Vorderteil: Unten dunkelblau mit 54 M. beginnen (das ist bis an die vordere senkrechte Kantenblende herein. Diese wird später extra gestrickt und angenäht). Für den unteren Rand 5 cm hoch abw. 1 M. rechts, 2 M. links stricken. Dann seitlich in linker Fläche arbeiten, während man das vordere links stricken. Dann seitlich in linker Fläche stricken. (Der nicht verwendete andersfarbige Arbeitfaden wird jeweils auf der linken Seite der Arbeit lose mitgeführt). Das Muster ist nach oben bis entsprechend bis zur Schulter fortführen. Rechter Vorderteil: Gegengleich zum linken. Ärmel: Dunkelblau, Unten mit 58 M. beginnen. Für den Rand 5 cm hoch abw. 1 M. rechts, 2 M. links stricken. Dann in linker Fläche fortfahren, dabei seitlich zuerst M. zur., dann für die Armkugel entsprechend M. abnehmen. Verschlussblende: Man schlägt etwa 400 M. auf und strickt einen langen Streifen stets abw. 1 M. rechts, 2 M. links, der auch gleichzeitig um den Halsrand mit heringehält. Ist der Streifen 9 cm hoch, so wendet am rechten Teil Nadelsbeginn an, indem man 5 M. abketzt. Nun stets nach ½ cm Zwischenraum für das nächste Knöpfloch wieder 5 M. abketzen, bis man im ganzen 8 Abketzstellen hat. In der folgenden Reihe werden an diesen Stellen wieder je 5 M. neu aufgeschlagen. Ist der Streifen 2½ cm hoch, so ketzt man für den Halsrand die beiden Endteile des Streifens (auf je 135 M.) im ganzen 4 cm hoch strickt. Die vorderen Ecken am Ansatz des Halsrandes sind dabei durch M.-Abnahme abzurunden. Zum Schluss die Blendenmaschen fest abketten. Ausarbeiten: Vorderseite und Rücken durch Naht verbinden, die Ärmel zur Bündelung anschliessen und einnähen. Den Blendenstreifen annehmen, dem linken Rand die acht Knöpfe aufsetzen.



33

Abb. 32. Sportliche Jacke aus naturfarbiger Wolle, mit eingestricktem Bordürenmuster. Hierzu Arbeitsproben und Beschreibung auf dieser Seite.

Abb. 33. Kurze Jacke mit eingestricktem Bordürenmuster.

Abb. 34. Lange Sportjacke, aus 13 Strängen naturfarbiger Arosawolle im Patentmuster gestrickt. Halsbündchen und Taschen sind bestickt. Beschreibung für Gr. 42 auf dieser Seite.



34

IM Heimastil

Abb. 34. Sportjacke in Patentmuster. Grösse 42.

**Material:** 13 Strängen Arosawolle, naturfarbig, 1 Stränge rotrot, 1 Stränge braun, Stricknadeln Nr. 4, Häkelnadel Nr. 3, 6 Holzknöpfe und eine Rolle Gold-Zack-Gummifäden.

**Muster:** Patentlich. 1. Nadel rechts, 2. und folgende Nadeln: alles rechts, aber jede 2. Masche eine Tour hinter stechen (unter dem linken Maschenbogen einstecken).

**Arbeitsweise:** Rücken: Anschlag 58 Maschen, 18 cm im Patentlich, dann 4 cm abwechselnd 1 Masche rechts, 1 Masche links. Dann wieder alles Patentlich. 39 cm ab Anschlag für das Armloch 2, 1, 1 Masche abketten. 58 cm ab Anschlag für die Achseln beidseitig 3mal 5 Maschen abketten. Rest gerade.

**Vorderteil:** 32 Maschen anschlagen, 18 cm Patentlich, 4 cm 1 Masche rechts, 1 Masche links, dann wieder Patentlich, 41 cm ab Anschlag für das Armloch 4, 1, 1, 1, 1 Masche abketten. 14 cm über Armlochbeginn für das Halsloch 4, 2, 2, 1, 1 Masche abketten. Armlochhöhe 19 cm. Achsel 3mal 5 Maschen abketten.

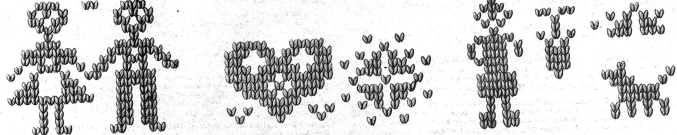
**Zweites Vorderteil:** gegengleich. An beiden Teilen am vorderen Rand 3 Reihen feste Maschen anknähen. Am rechten Vorderteil in der 2. festen Maschenreihe 6 Knöpflöcher einarbeiten.

**Ärmel:** Anschlag vorn 26 Maschen, im Patentlich stricken, 45 cm hoch. Dabei alle 3 cm beidseitig 1 Masche aufnehmen. Für den Bogen beidseitig 2 Maschen abketten, dann immer jede 2. Nadel 1 Masche abnehmen, bis noch 14 Maschen sind; diese auf einmal abketten.

**Kragen:** Dieser wird 6 feste Maschen breit gebäkelt, zirka 47 Touren lang. Nachher mit Kreuzstichmuster besticken.

**Taschen:** Diese sind ebenfalls gebäkelt. Anschlag 25 Luftmaschen, zuerst 2 Einschübereihen. Häufel: 1. Reihe 8 feste Maschen, 2. Reihe: 16 feste Maschen. Von da an hin und zurück feste Maschen arbeiten wie beim Kragen. Nach 25 Touren (am oberen Ende gestrichelte Wolle abbrechen und Tasche gegengleich binden. Tasche mit dem Kreuzstichmuster besticken.

**Ausarbeiten:** Alle Teile durch Naht verbinden, dem linken vorderen Rand die Knöpfe aufsetzen.



# Praktische Jupes

FÜR DEN ALLTAG



# ZUR ELEGANTEN BLUSE

GRATIS-SCHNITTMUSTER-MODELLE



### Wie nehme ich Mass?

1. Oberweite 2. Taillenweite
3. Hüftenweite 4. Rückenbr.
5. Ärmellänge 6. Tailllänge
7. Ganzse Länge (von der Achsel gemessen) 8. Rückenlänge 9. Jupelänge



Jede Abonnentin hat das Recht auf ein Gratis-Schnittmuster von dieser Seite, das sie jetzt oder bis spätestens 15. Februar 1946 beziehen kann. Die Muster sind in den Größen 40, 42, 44 und 46 erhältlich

### Bestellschein für ein Gratis-Schnittmuster

Senden Sie mir ein Gratis-Schnittmuster zu folgender Abbildung

Heft Nr. .... Modell Nr. .... Grösse Nr. ....

Name: .....

Adresse: .....